SII 22.151: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 151. (A.R. No. 151 of 1906) SOUTH ARCOT DISTRICT, TIRUKKŌY-ILŪR TALUK, ELVĀNĀŚŪR. GRĀMĀRDHANĀTHA TEMPLE—ON THE SAME WALL. KULŌTTUṄGA-CHŌḶADĒVA—2nd YEAR

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv22p0i0151

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII22/DHARMA_INSSIIv22p0i0151.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-10-05 22:52 (9399e72)

Summary

This registers a similar gift of 16 *kāśu* (like the inscription above) for burning a lamp during the evening service in the temple by Iḍaṅgoṇḍāṉ Avaiyampukkāṉ for the merit of his father Śōṟan-Iḍaṅgoṇḍāṉ a merchant of the place.

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] kulottuṅkacoḻa**de**vaṟ〈2〉 ku yāṇṭu 2-Āvatu vāṇikan coṟaniṭaṅ〈3〉 koṇṭānukku naṉṟāka Ivan makaṉ Iṭaṅko〈4〉ṇṭāṉ vaiyampukkāneṉ Uṭaiyār Ūrpā〈5〉kaṅkoṇṭaruḷiya nāyanāṟku nāṭoṟum I(ra)⌜〈6〉vai**sandhi** 1-kku Erivutāka vaitta tiruviḷakku Onṟu〈7〉 Itukku Ikkoyilil **stā**ṉapati vai [2+]〈8〉 [5+] koṟṟaṉ vayiramekan maṉṉāṭi makaṉ ⌜〈9〉poṟkoyilpaṭṭan pakkaṟ kuṭutta kācu 10 (6)-kkum [1+]〈10〉 [6+] kuṭut=ta **sandhi**viḷa〈k〉koṉṟu Eriyakkaṭa〈11〉va{ta}tākavum Ikkoyili laṟupatu [5+]〈12〉

[3+] kāṇi nāṉe talaicceymāṭāka kalveṭṭuvi〈13〉tten Iṭaṅkoṇṭāṉ Avaiyampukkā〈14〉 ṉeṉ Itu **candrādi**ttava**T** Eriyakka〈15〉 ṭavatu Itu pa**nmāheśvara rakṣai** [||]

Bibliography

Digital edition of SII 22.151 by Srinivasa Rao 1983 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1983. *South Indian inscriptions. Volume XXII, Part I: inscriptions collected during the year 1905-06*. South Indian Inscriptions 22.1. Delhi: Archaeological survey of India (Director General). Page 125, item 151.